



Nutrición, salud, desempeño ...*naturalmente*

*Nota de Prensa*

18 de mayo, 2010

---

---

SE AGRADECE SU DIFUSIÓN

---

---

**Jim Pettigrew, ganador de la Medalla de  
Excelencia de Alltech**

*Destacado científico del campo animal y especialista en producción de alimentos  
destacado en el Simposio de Alltech*



[Lexington, Kentucky] - Alltech, compañía mundial de [salud animal](#), dio inicio a [su 26° Simposio Internacional de Salud y Nutrición Animal](#) y otorgó en su sesión inaugural la medalla a la Excelencia Alltech al Dr. Jim Pettigrew. Este galardón es el más alto honor que Alltech entrega anualmente a un científico por su trabajo innovador en un campo específico. El profesor Pettigrew ganó la medalla en reconocimiento a su abordaje de las tecnologías de vanguardia que conducen al progreso de la nutrición de cerdos a nivel mundial.

"Es un verdadero honor para mí recibir la medalla de Excelencia de Alltech, una empresa unida en el esfuerzo por producir alimentos suficientes para el mundo", dijo Pettigrew. "Uno de los más grandes desafíos de las próximas décadas será producir alimentos suficientes para satisfacer a un mundo donde el hambre cada vez es mayor. Como en el pasado, vamos a tener éxito en este reto en la medida en que hagamos inversiones y seamos creativos".

"Después de haber viajado por el mundo, el profesor Jim Pettigrew tiene experiencia de primera mano acerca de los desafíos que enfrenta nuestro mundo en la lucha por ofrecer alimentos sanos para una población que crece. Ha producido soluciones pioneras mirando cómo la industria alimentaria puede reducir su dependencia de los granos, maíz y soya en las dietas y utilizar en su lugar materiales alternativos como una dieta viable para la producción de proteínas", dijo el Dr. Pearse Lyons, presidente y fundador de Alltech.

Después de ser galardonado con la medalla de Excelencia por el Dr. Lyons, el profesor Pettigrew hizo algunas predicciones acerca del hambre en el mundo, afirmando que para abordar dicho problema, también es necesario abordar el tema de la pobreza. Él también dijo "los dos primeros pasos consisten en reconocer el problema y tratar de innovar soluciones. Luego de esto, tenemos que hacer algunas inversiones y apuntar a los propietarios de pequeñas extensiones de tierra, ellos son los porteros de nuestra producción alimentaria mundial".

El profesor [Pettigrew](#) es oriundo del Condado de [Wayne, Illinois](#) y obtuvo sus títulos en la Universidad de [Southern Illinois \(Licenciatura en Industrias Animales\)](#), en la Universidad de [Iowa State \(Maestría en Nutrición Animal\)](#), y en la Universidad de [Illinois \(Doctorado en Nutrición Animal\)](#). Después de recibir su doctorado, trabajó durante varios años en la industria antes de aceptar un cargo como docente en la Universidad de [Minnesota](#). Allí, sus investigaciones versaron sobre modelos matemáticos y las relaciones entre nutrición y reproducción. Dirigió el desarrollo del primer modelo matemático sobre el metabolismo del cerdo, concentrándose en la cerda lactante.

Diecisiete años más tarde, se retiró de la Universidad de [Minnesota](#) y fundó [Pettigrew Consulting International, LLC](#). En esa función se desempeñó en diversas actividades en distintos países, especialmente en Latinoamérica. En el 2001 fue contratado por la Universidad de [Illinois](#), para el programa de Excelencia del Cuerpo de Profesores. Su investigación actual hace énfasis en las relaciones entre dieta y salud, prestando especial atención a las bacterias intestinales.

[Jim Pettigrew](#) ha ocupado el cargo de Presidente de la Sección Centro-Occidental de la Sociedad Americana de Ciencias Animales y fue miembro del subcomité del Consejo Nacional de Investigaciones que elaboró la Décima Edición de los Requerimientos de Nutrientes en Cerdos. Trabajó para el panel de la Organización Mundial de la Salud para evaluar la eliminación de los

antimicrobianos promotores del crecimiento en Dinamarca. El apoya la Junta Porcina Nacional como miembro del Comité de Seguridad Porcina, el Comité para los Mejoradores de Producción no Antibióticos y el grupo del Árbol de Decisión para el Uso de Antibióticos.

**-Fin-**

### **Notas para el Editor:**

#### **Imagen adjunta**

De izquierda a derecha: Dr. Mark Lyons, Dr. Jim Pettigrew, y Dr. Pearse Lyons.

Alltech es líder mundial en nutrición animal natural. Con su casa matriz ubicada en Lexington, Kentucky, Estados Unidos, Alltech cuenta con más de 2.000 empleados en 120 países y ha desarrollado una sólida presencia regional en Europa, Norteamérica, Latinoamérica, el Medio Oriente, África y Asia Pacífico.

Alltech es con orgullo el patrocinante de los Juegos Ecuestres Mundiales Alltech FEI, los cuales se celebrarán en Lexington, Kentucky, del 25 de septiembre al 10 de octubre de 2010. Para conocer la información completa acerca del evento o para adquirir boletos, visite la página Web oficial de los Juegos Mundiales Ecuestres Alltech FEI en [www.alltechfeigames.com](http://www.alltechfeigames.com)

#### **Para más informaciones por favor contactar a:**

María Sol Orts

Gerente de Relaciones Públicas para Latinoamérica

Alltech Argentina | Calle 10 N 299 Ruta 8 km 60 | Parque Industrial Pilar

Email: [morts@alltech.com](mailto:morts@alltech.com)

Website: [www.alltech.com/es](http://www.alltech.com/es)



Nutrición, salud, desempeño ...*naturalmente*

## *Nota de Prensa*

20 de mayo, 2010

---

---

SE AGRADECE SU DIFUSIÓN

---

---

### *Exitoso Simposio de Alltech en Estados Unidos*

*Como parte de su sesión final el Entrenador de basketball estadounidense John Calipari dio una ponencia con foco en armado de equipos y motivación*



*Dr. Pearse Lyons*

[Lexington, KENTUCKY] – En la sesión de cierre del 26° Simposio Internacional de Alltech en el cual la [compañía global de salud y nutrición animal](#) celebró sus 30 años, el entrenador de basketball de la Universidad de Kentucky John Calipari ofreció una dinámica presentación sobre como dar el salto e impulsarse (Bounce Back) haciendo referencia a su libro “Bounce Back: Como sobreponerse para tener éxito den la vida y en los negocios”

“No hay nada importante en su vida que vaya a hacerlo solo” dijo Calipari. “Cuando abrí mi vida hacia los demás... mi vida fue más fácil y tuve mucho más éxito”. En términos motivacionales el alentó a los miembros de la agricultura mundial a hacer que alguien se sienta especial cada día. “A través de esa acción podemos lograr alcanzar las metas que nos propongamos para nosotros mismos y para nuestra industria. Los grandes sueños me llevaron a donde estoy hoy”, dijo Calipari. Ante una sala plenaria llena, el reconocido entrenador ofreció su presentación titulada

“Construyendo un equipo #1. Como elegir, motivar, moldear y dirigir un equipo. Como recrear talentos año tras año”.

"El 2010 es realmente el año en que la agricultura resurgirá", declaró el presidente y fundador de Alltech, Dr. Pearse Lyons. "Cuando leí el libro de Calipari, yo sabía que esto sería particularmente relevante para nuestra audiencia, así que me robe el título y lo hice nuestro tema. A través de estos principios, la industria de la agricultura puede tomar el control de nuestro destino y continuar con nuestra noble misión de alimentar al mundo. "

Dr. Mark Lyons, Director de proyectos Especiales de Alltech hizo eco de ese sentimiento y hablo de reducir de la brecha entre el consumidor y el productor. "Debemos tomar el control de nuestro mensaje. No estar al ataque o a la defensiva, sino más bien participar y pasar a la acción ", dijo Lyons. "Tenemos un objetivo muy importante que es alimentar a una población que aumentará en casi un 50% en los próximos 40 años. No podemos quitar nuestros ojos de la pelota. Debemos asegurarnos de contar nuestra historia para que podamos continuar con nuestra misión de curar la epidemia de hambre en el mundo".

Mark Lyons destaco las iniciativas de Alltech tales como el [Alltech Young Scientist competition](#), [Kidzone](#), y [AgRootsTV](#), y como estas iniciativas serán destacadas durante los Alltech FEI World Equestrian Games.

Este año el Simposio de Alltech tuvo 1,542 registrados de 63 países diferentes, lo que lo ha convertido en el segundo evento más grande en la historia de los Simposios de Alltech.

Visite [www.alltech.com/symposium](http://www.alltech.com/symposium) para más información sobre el evento.

**-Fin-**

**Notas para el Editor:**

Alltech es líder mundial en nutrición animal natural. Con su casa matriz ubicada en Lexington, Kentucky, Estados Unidos, Alltech cuenta con más de 2.000 empleados en 120 países y ha desarrollado una sólida presencia regional en Europa, Norteamérica, Latinoamérica, el Medio Oriente, África y Asia Pacífico.

Alltech es con orgullo el patrocinante de los Juegos Ecuestres Mundiales Alltech FEI, los cuales se celebrarán en Lexington, Kentucky, del 25 de septiembre al 10 de octubre de 2010. Para conocer la información completa acerca del evento o para adquirir boletos, visite la página Web oficial de los Juegos Mundiales Ecuestres Alltech FEI en [www.alltechfeigames.com](http://www.alltechfeigames.com)

**Para más informaciones por favor contactar a:**

María Sol Orts

Gerente de Relaciones Públicas para Latinoamérica

Alltech Argentina | Calle 10 N 299 Ruta 8 km 60 | Parque Industrial Pilar

Email: [morts@alltech.com](mailto:morts@alltech.com)

Website: [www.alltech.com/es](http://www.alltech.com/es)



Nutrición, salud, desempeño ...*naturalmente*

## *Nota de Prensa*

---

---

SE AGRADECE SU DIFUSIÓN

---

---

### **Gran Debate: ¿Debería preocuparse la cadena alimentaria por el triple balance social, económico y medioambiental?**



[Lexington, Kentucky] - Durante el 26° Simposio Internacional de Salud y Nutrición Animal de Alltech, se llevó a cabo el tercer Gran Debate Anual. El mismo versó en nueve temas relevantes de la agricultura. Moderados por el Vicepresidente de Alltech, Aidan Connolly, una dinámica discusión se generó entre los panelistas.

El Profesor Patrick Wall, ex-presidente de la junta directiva de la Asociación Europea de Alimentos y Seguridad (EFSA), Irlanda, Trent Loos, comentarista de radio, prensa y la agroindustria en Estados Unidos, Osler Desouzart, Consultor de Brasil y Gordon Butland, Director de G&S Agri Consultants, Tailandia, tomaron cada uno la palabra en el escenario para presentar sus ideas frente a un público de más de 1,500 delegados, representantes de las más importantes empresas del agro a nivel global.

El profesor Wall habló de educación para combatir el hambre. "El hambre está vinculado a la pobreza. La educación y la formación es la clave, no solo prestar ayuda. Fuimos designados a combatir el hambre: hay una tendencia de a culpar a algún otro. Para luchar contra la obesidad no podemos ponerlo en un sector solo, es un esfuerzo de conjunto. El recurso más a disposición de

cada persona es la mente". Butland le contestó diciendo: " la solución es simplemente educación, educación y más educación".

Los panelistas expresaron sus puntos de vista fuertemente sobre temas críticos como el calentamiento global. Por un lado se dijo que "el calentamiento global es un engaño nunca visto" Trent Loos recordó a los presentes que "nuestro trabajo en la agricultura es la responsabilidad ética y moral de convertir recursos naturales en productos consumibles para humanos. Esto debe ser hecho de manera sustentable, con ganancias que conduzcan a lo mejor para el planeta y mejorando las vidas de los humanos alrededor del mundo".

Otro tema discutido fue si las compras locales realmente son algo que debe ser alentado. Desouzart respondió diciendo, "esto es lo último, pero no lo que esta al final. Se trata de comprar lo propio, lo de su lugar. Fui a Finlandia y pedí allí una piña proveniente de sus tierras. Lamentable no tenían ninguna disponible esa semana. Y luego vine aquí a Kentucky y dije: me niego a comprar el café que no se produce en Kentucky, sírvame por favor. Había estado bebiendo té desde ese entonces." Menos del 10% de todos los alimentos es objeto de comercio. La comida es ya local. Es proteccionismo".

Al comentar sobre el debate, Alltech Vicepresidente, Aidan Connolly, dijo: "ha sido un honor para nosotros organizar este debate informativo en nuestro 26° Simposio". Recordó a la audiencia internacional de la importancia del "efecto multiplicador" en la difusión de los mensajes entregados por el grupo. "Si todo el mundo cuenta la historia de dos personas en su viaje a casa, le han triplicado la entrega de los mensajes clave".

Visite [www.alltech.com/symposium](http://www.alltech.com/symposium) para más información sobre el Simposio de Alltech y el Gran debate. Encuentre en el [Blog del Simposio](#) todas las informaciones día a día.

Alltech es el orgulloso patrocinante de los Juegos Ecuestres Mundiales Alltech FEI, los cuales se celebrarán en Lexington, Kentucky, del 25 de septiembre al 10 de octubre de 2010. Para conocer la información completa acerca del evento o para adquirir boletos, visite la página Web oficial de los Juegos Mundiales Ecuestres Alltech FEI en [www.alltechfeigames.com](http://www.alltechfeigames.com).

**-Fin-**

#### **Acerca de los Ponentes**

Prof. Patrick Wall, Profesor Asociado de Salud Pública, University College Dublin (UCD)

Las áreas de interés del Prof. Patrick Wall en la docencia y la investigación incluyen las enfermedades transmitidas a través de los alimentos, enfermedades relacionadas a los hábitos de vida y conductas perjudiciales para la salud del consumidor. El Prof. Wall es co-director del Centro para la Conducta y la Salud del UCD, el cual realiza trabajos de investigación en áreas como economía conductual, disparidades de salud en la población e intervenciones mediante políticas. El Prof. Wall fue el primer Director Ejecutivo de la Autoridad de Seguridad Alimentaria de Irlanda y contribuyó al establecimiento de este organismo de protección al consumidor basado en la ciencia (<http://www.fsai.Ie>). Fue el segundo Presidente de la Autoridad de Seguridad Alimentaria Europea y uno de los siete ciudadanos no chinos en pertenecer a la comisión asesora de la Autoridad Alimentaria de Beijing sobre controles de seguridad alimentaria para las Olimpiadas del 2008 en Beijing. Es además el Presidente de la Comisión de Investigación para el Comité de Salud Mental y miembro de la Autoridad de Seguridad Alimentaria de Irlanda - Comité Directivo de las Guías para una Sana Alimentación. Es diplomático del Colegio Europeo de Salud Pública Veterinaria, miembro del Cuerpo de Profesores de la Facultad de Medicina en Salud Pública de Irlanda, Fellow de la Facultad de Medicina en Salud Pública en el Reino Unido y miembro del Royal College de Cirujanos Veterinarios.

**Gordon Butland, Director, G&S Agri Consultants.Co. Ltd.**

Gordon Butland se retiró de Rabobank International y ahora se dedica a asesorar a sus clientes sobre la cadena de la industria avícola en las áreas de genética, alimento, salud animal, y a las empresas de equipos para empollado y beneficio de las aves, así como procesadores. Además de haber sido representante de Rabobank durante muchos años, ha ocupado diversos cargos de alto nivel en el área financiera, incluyendo el cargo de Director de Finanzas para el grupo Anglo Americano en Brasil y para la Coca Cola Company en el sur de Latino América. El Sr. Butland tiene clientes en Tailandia, China, India, Brasil y hasta una pequeña empresa de pavos en los Estados Unidos.

**Osler Desouzart, Director Ejecutivo, Desarrollo Organizacional, Consultoría, Planeación y Estrategia.**

Osler Desouzart fue Director de Sadia, una de las integradoras avícolas líderes en el mundo en el área de producción avícola y procesamiento de harina de soya y aceite de soya. También ocupó posiciones directivas en diferentes etapas de su carrera en Frangosul y Perdigao, comprometido especialmente con el área de exportaciones. Más recientemente, luego de establecer su propia empresa de consultoría, el Sr. Desouzart ha sido ponente en muchas de las más destacadas conferencias alrededor del mundo, incluyendo el Foro Agrícola Mundial. El habla

apasionadamente sobre la necesidad de que la producción cárnica lidere el desarrollo en economías como las de Brasil y describe en qué forma podría ser la clave para construir un crecimiento económico sustentable en el mundo en desarrollo. El Sr. Desouzart también ha trabajado con el Sustainable Food Laboratory, al cual ingresó, según sus propias palabras, para enseñar a las ONGs la verdad sobre la industria pecuaria. Su objetivo es asegurarse de que las ONGs se den cuenta de que la producción animal ya cumple con muchos de los requerimientos para una producción de carne, huevos y leche más sustentable y amigable con el medio ambiente. El Sr. Desouzart explica que si tenemos que escoger “entre morir de hambre o degradación ambiental, ninguna es más importante que la otra.”

### **Trent Loos, Granjero, Hacendado y Animador de Radio**

Trent Loos es experto en agricultura en los Estados Unidos y es un orador insigne que recorre todo el país, dirigiéndose a público de todas las edades, hablándoles sobre los temas que confronta la industria en la actualidad. El grava, produce y envía sus programas de radio desde cualquier lugar donde se encuentre en sus viajes, utilizando su computador personal y el Internet. Su programa de radio cotidiano, Loos Tales, cuenta en la actualidad con una audiencia de 4 millones de personas y se transmite en más de 100 estaciones de radio de todo el país. Es además columnista consuetudinario del periódico Feedstuffs y aliado de la publicación para su proyecto FoodLink, una iniciativa dedicada a suministrar los datos relacionados con el sistema de producción de alimentos en los Estados Unidos.

### **Acerca de Alltech**

Alltech es líder mundial en nutrición animal natural; la casa matriz de la compañía se encuentra ubicada en Lexington, Kentucky. Con más de 2.000 empleados en 120 países, la compañía ha desarrollado una sólida presencia regional en Europa, Norteamérica, Latinoamérica, el Medio Oriente, África y Asia Pacífico.